

ye ivrim (blind people) that ye may see.

[19] Who is ivver (blind), but Avdi (Yisroel)? Or cheresh (deaf), like malachi that I sent? Who is ivver (blind) like meshullam (the one committed) [*to Me*] and ivver like the Eved Hashem [*i.e., Yisroel*].

[20] Seeing rabbot, but thou observest not; opening the oznayim, but he heareth not.

[21] Hashem is well pleased lema'an (for the sake of) His tzedek; He will magnify the torah, and make it glorious.

[22] But this is Am (People) robbed and looted; they are all of them snared in holes, or hidden in batei kela'im (dungeons): they are for plunder, and none delivereth; for loot, and none saith, Give it back!

[23] Who among you will give ozen (ear) to this? Who will pay heed and hear for the time to come?

[24] Who gave Ya'akov as loot, and Yisroel to ones plundering? Did not Hashem, He against Whom we have sinned? For they would not walk in the darkhei HaShem, neither were they obedient unto His torah.

[25] Therefore He hath poured upon it the chemah (burning heat) of His anger, and the strength of the fury of milchamah; and it hath set him on fire round about, yet it knew not; and it consumed it, yet it laid it not to lev.

43 But now thus saith Hashem that created thee, O Ya'akov, And He that formed thee, O Yisroel, Fear not; for I have redeemed thee, I have called thee by thy shem; thou art Mine.

[2] When thou passest through the mayim, I will be with thee; and through the

neharot, they shall not overflow thee: when thou walkest through the eish, thou shalt not be burned; neither shall the flame kindle upon thee.

[3] For I am Hashem Eloheicha, the Kadosh Yisroel, thy Moshi'a: I gave Mitzrayim for thy kofer (ransom), Kush and Seva in thy place.

[4] Since thou wast precious in My sight, thou hast been honored, and I have loved thee: therefore will I give adam [*see Isaiah 53:8*] in exchange for thee, and people in exchange for thy nefesh.

[5] Fear not; for I am with thee: I will bring thy zera from the mizrach (east), and gather thee from the ma'arav (west);

[6] I will say to the tzafon (north), Give them up; and to the teiman (south), hold not back; bring My banim from afar, and My banot from the ketzeh ha'aretz;

[7] Even every one that is called by My Shem, whom I have created for My kavod, whom I have formed and I have made.

[8] Bring forth the Am Ivver that have eyes, and the chereshim that have oznayim.

[9] Let kol HaGoyim be gathered together, and let the peoples be assembled; who among them can declare this, and show us rishonot (former things)? Let them bring forth their edim (witnesses), that they may be vindicated: or let them hear, and say, It is emes.

[10] Ye are My edim (witnesses), saith Hashem. And Avdi whom I have chosen; so that ye may know and believe Me, and understand that Ani Hu (I am He); before Me there was no El formed, neither shall there be after Me.

[11] I, even I, am Hashem; and apart from Me there is no Moshi'a.

[12] I have declared, and have saved, and I have proclaimed, when there was no zar (foreign) [*g-d*] among you; therefore you [*plural*] are My edim (witnesses), saith Hashem, that I am El.

[13] Yes, before the yom was, Ani Hu (I am He); and there is none that can deliver out of My Yad; I work, and who shall reverse it?

[14] Thus saith Hashem, your Go'el, the Kadosh Yisroel; For your sake [*see Isaiah 45:4*] I have sent to Babylon, and I shall bring down the fugitives, all of them, even the Kasdim (Chaldeans), whose shout of joy is in the ships.

[15] I am Hashem, your Kadosh, the Boreh Yisroel, your Melech.

[16] Thus saith Hashem, which maketh a derech in the yam, and a path in the mayim azzim (mighty waters);

[17] Which drew out the merkavah and sus, the army and warrior; they shall lie down together, they shall not rise; they are extinct, they are quenched like a wick.

[18] Remember ye not the rishonot (former things) neither consider kadmoniyot (the things of old).

[19] Hineni, I am doing a chadashah (new thing); now titzmach (it shall spring forth; *Tzemach*); shall ye not perceive it? I will even make a derech in the midbar, and neharot in the desert.

[20] The animal of the wild shall honor Me, the jackals and the ostriches; because I give mayim in the midbar, and neharot in the desert, to give drink to My People, My Bachir.